



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## КОНДИЦИОНЕРЫ НАПОЛЬНЫЕ КОЛОННОГО ТИПА

KSFU61HFDN1  
KSFU70HFDN3



## **Благодарим Вас за выбор кондиционера компании KENTATSU!**

**Перед началом пользования кондиционером прочтите внимательно данное Руководство!**

### **Назначение кондиционера**

Кондиционер предназначен для охлаждения, нагрева, осушки и перемешивания (циркуляции) воздуха в помещении с использованием технологии экономии электроэнергии и встроенного таймера. Он также осуществляет очистку воздуха от пыли и автоматически поддерживает температуру, заранее установленную на пульте дистанционного управления.

### **Первые рекомендации, которые могут пригодиться сразу после приобретения кондиционера**

- ❖ Кондиционер является сложным электромеханическим прибором и рассчитан на срок службы не менее 15 лет. Для создания комфортного микроклимата в помещении на протяжении всего этого срока, необходимо сначала произвести качественный монтаж кондиционера. Поручите это сертифицированному специалисту, чтобы сохранить заводскую гарантию, правильно выбрать место установки и исключить необходимость ремонтов.
- ❖ Данное Руководство рассказывает о кондиционерах различного типа. Модельные ряды несколько различаются, но требования к условиям их эксплуатации, монтажу являются общими. Перед первым включением кондиционера внимательно ознакомьтесь с основными разделами Руководства, которое держите всегда под рукой для получения необходимой информации.
- ❖ К пользованию кондиционером не следует допускать малолетних детей. Следите за тем, чтобы они не использовали кондиционер в своих играх.

	<b>Стр.</b>
Практические рекомендации.....	<b>4</b>
Что нужно знать об установке кондиционера.....	<b>7</b>
Наименование частей кондиционера.....	<b>9</b>
Комплект поставки.....	<b>10</b>
Инфракрасный пульт дистанционного управления модель KIC-43.....	<b>11</b>
Отображение информации на дисплее пульта дистанционного управления.....	<b>12</b>
Место расположения пульта.....	<b>13</b>
Выбор режима работы кондиционера.....	<b>14</b>
Включение и отключение кондиционера по таймеру.....	<b>17</b>
Управление кондиционером без пульта дистанционного управления.....	<b>18</b>
Замена батареек.....	<b>22</b>
Особенности работы в режиме нагрева.....	<b>23</b>
Зачем нужна функция оттайки?.....	<b>24</b>
Уход за кондиционером.....	<b>25</b>
Явления не связанные с неисправностью.....	<b>27</b>
Поиск и устранение неисправностей.....	<b>29</b>
Прежде, чем обратиться в авторизованную монтажную фирму.....	<b>30</b>
Когда нужно немедленно обратиться в авторизованную монтажную фирму.....	<b>31</b>
Куда звонить в экстренных случаях.....	<b>32</b>
Для заметок.....	<b>33</b>



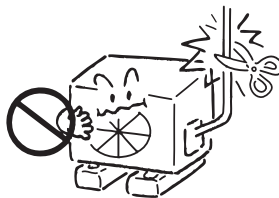
**Опасно!**

Не включайте и не выключайте кондиционер, вынимая штепсель из розетки. Пользуйтесь для этого пультом дистанционного управления или кнопкой на лицевой панели. Не подключайте к розетке, питающей кондиционер, другие электроприборы.



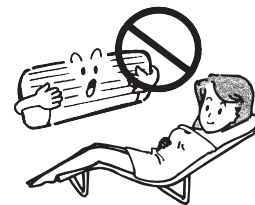
Несоблюдение этих рекомендаций ведет к поражению электротоком, перегреву проводов или к пожару.

Не пытайтесь удлинить кабель электропитания и не применяйте удлинители. Не пользуйтесь поврежденным кабелем и не пытайтесь отремонтировать его.



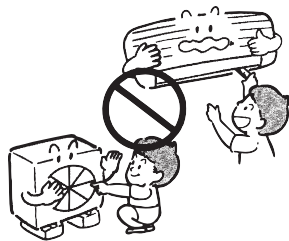
Излишнее натяжение или перегрев кабеля ведут к поражению электрическим током или к пожару.

Не оставайтесь долгое время под струей потока холодного воздуха. Не переохлаждайте помещение.



Переохлаждение ухудшает самочувствие и может привести к заболеванию.

Не вставляйте пальцы и какие-либо предметы во входной и выходной диффузоры.



Быстровращающийся вентилятор может нанести серьезную травму.

Не пытайтесь самостоятельно чинить или перемещать в другое место кондиционер.



При работе неисправного кондиционера возможны поражение током, возгорание и т.п. Для ремонта или установки кондиционера в другом месте обратитесь к специалистам авторизованной монтажной фирмы.

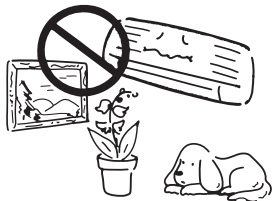
Если появились какие-либо признаки неисправности (например, запах гари), тотчас отключите кондиционер от сети электропитания.



Эксплуатация неисправного кондиционера может привести к его поломке, поражению электротоком или пожару. Проконсультируйтесь со специалистом авторизованной монтажной фирмы.

**Внимание!**

Не применяйте кондиционер для охлаждения продуктов питания, лучшей сохранности предметов искусства и т.п. или для создания комфортных условий содержания растений и животных.



Продукты могут испортиться, а предметы искусства, растения или животные – пострадать.

Не дотрагивайтесь до кондиционера мокрыми или влажными руками.



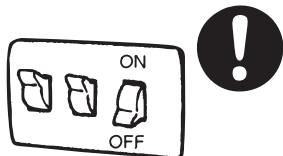
Это ведет к поражению электротоком.

Время от времени проветривайте помещение.



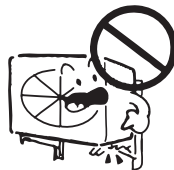
Эта рекомендация особенно своевременна при наличии в помещении открытого пламени, например, камина. Недостаточная вентиляция ведет к обеднению воздуха кислородом.

Перед чисткой кондиционера убедитесь, что он выключен и отсоединен от электросети.



В процессе чистки при работающем кондиционере можно получить травму вращающимся вентилятором.

Если кондиционер долго не использовался, то перед новым включением убедитесь, что крепления наружного и внутреннего блоков не нарушено.



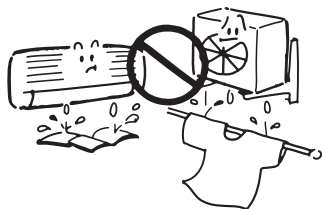
В противном случае кондиционер может упасть, нанеся кому-либо травму, или просто выйти из строя.

Не ставьте на наружный блок какие-либо предметы.



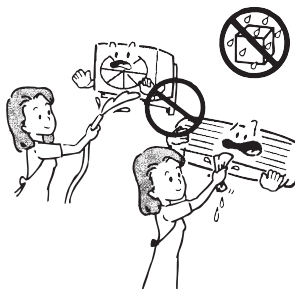
Падение их с наружного блока может привести к порче имущества или к травме.

Не размещайте под внутренним или наружным блоком ничего, что может пострадать от влаги.



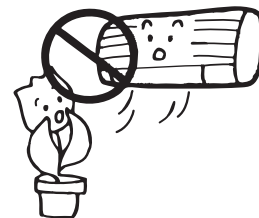
При работе наружного блока в режиме нагрева из него может капать вода.

Не мойте кондиционер водой.



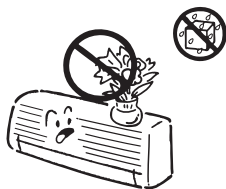
Это может привести к поражению электрическим током.

Не направляйте струю воздуха на растения или животных.



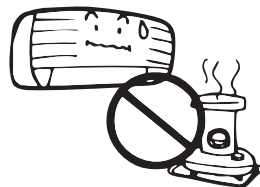
Это может нанести вред растениям или здоровью животных.

Не ставьте на кондиционер сосуды с водой.



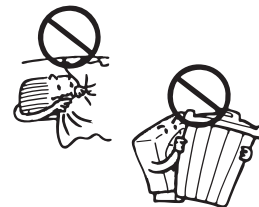
При попадании воды внутрь кондиционера возможно нарушение изоляции проводов, что чревато коротким замыканием или поражением электрическим током.

Не размещайте приборы с открытым пламенем в местах, обдуваемых потоком воздуха, или под внутренним блоком.



Это может привести к деформации корпуса блока под действием тепла.

Не загромождайте свободный доступ к входному и выходному диффузорам.



Ухудшение циркуляции воздуха может привести к снижению производительности кондиционера или к его поломке.

Не подключайте кондиционер к электросети с напряжением, отличающимся от указанного в паспорте.

Это ведет к поломке кондиционера или к пожару.

### Опасно!

Не пытайтесь устанавливать кондиционер самостоятельно. Обратитесь в авторизованную монтажную фирму.



Неверная установка кондиционера может привести к подтеканию конденсата, поражению электротоком или пожару. Рекомендуем поручить установку кондиционера фирме.

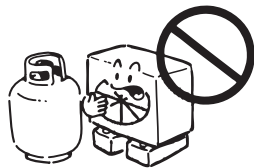
### Внимание!

Кондиционер необходимо заземлить. Неадекватное заземление ведет к поражению электротоком. Не соединяйте провод заземления кондиционера с газовыми трубами, водопроводом, громоотводом, заземлением телефонной линии.

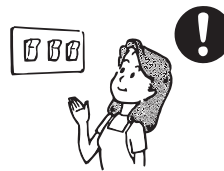
Снабдите кондиционер надежной системой дренажа. Неадекватно выполненный дренаж может привести к порче имущества.

Не устанавливайте кондиционер в местах, где возможна утечка воспламеняющихся газов.

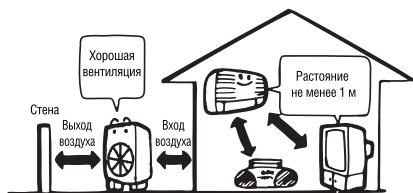
В некоторых случаях необходимо предусмотреть устройство защитного отключения (УЗО), предотвращающее утечку тока на землю.



При скоплении воспламеняющегося газа вблизи кондиционера возможен пожар.



В противном случае возможно поражение электротоком.



### Особые условия, которые нужно учитывать при установке

- ❖ Если условия работы кондиционера совпадают с перечисленными ниже, то необходима консультация специалистов.
- ❖ Высокая влажность воздуха или присутствие в нем паров масел.
- ❖ Атмосфера с высокой концентрацией солей (например, морское побережье).
- ❖ Местность с сернистыми испарениями (например, вблизи термального источника).
- ❖ Размещение наружного блока в таком месте, где он может быть засыпан выпавшим снегом.
- ❖ Чем больше свободного места вокруг кондиционера, тем эффективнее и безопаснее его работа.
- ❖ Дренажный шланг должен быть проложен таким образом, чтобы конденсат беспрепятственно отводился за пределы помещения.

### Условия эксплуатации

Режим работы	Охлаждение	Нагрев	Осушка	Влажность
Воздух в помещении	17~32°C	17~ 30°C	17~ 32°C	≤ 80%
Воздух на улице	18~43°C	-7~24°C	18~43°C	—

**Примечание.** Условия эксплуатации для некоторых моделей могут отличаться от приведенных значений.

### ВНИМАНИЕ!

1. Оптимальная производительность кондиционера достигается только при указанных условиях. Если эти условия не выполняются, это может привести к нарушению нормальной работы кондиционера, и могут сработать устройства защиты.
2. Относительная влажность в кондиционируемом помещении должна быть не более 80 %. При большей влажности на поверхности внутреннего блока кондиционера возможно выпадение конденсата. Установите горизонтальные жалюзи на максимальный угол (как можно ближе к вертикали) и переключите кондиционер в режим вентиляции на максимальную скорость вентиляции.

## Наименование частей кондиционера:

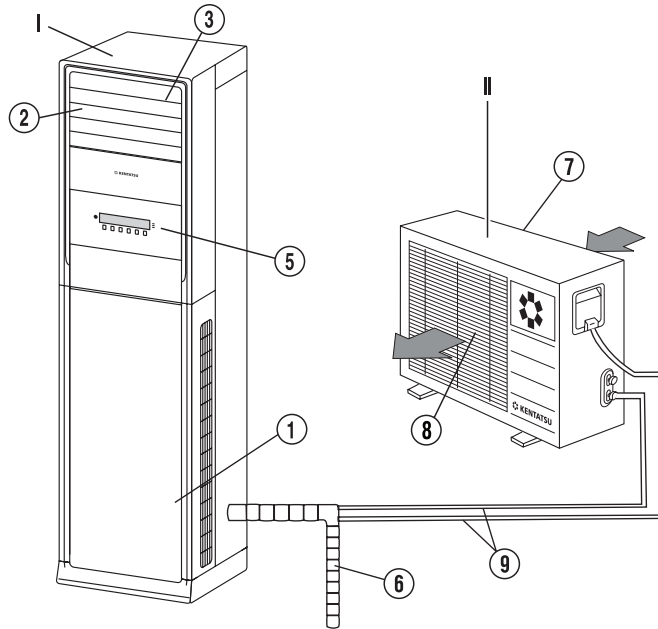
### I Внутренний блок

- 1 Забор воздуха
- 2 Подача воздуха
- 3 Горизонтальная заслонка
- 4 Вертикальные жалюзи
- 5 Индикаторная панель

### II. Наружный блок

- 6 Воздухозаборная решетка
- 7 Воздуховыпускная решетка

### III. Пульт дистанционного управления



### ПРИМЕЧАНИЕ!

Это описание дано на примере кондиционера производительностью 7 кВт. Поэтому в кондиционерах других классов могут быть незначительные внешние отличия и некоторые различия функциональных возможностей.

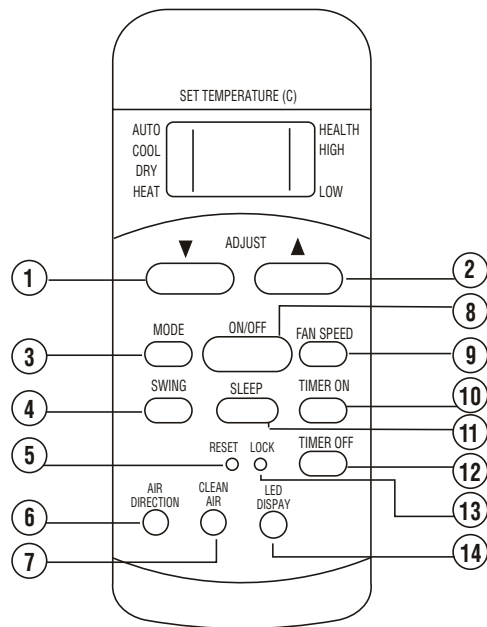
N N	Составляющие комплекта поставки	Кол-во	Примечание
1	Внутренний блок	1	
2	Наружный блок	1	
3	Пульт дистанционного управления	–	
4	Элементы питания пульта	–	
5	Руководство пользователя	1	
6	Инструкция по монтажу	1	
7	Сервисная книжка	1	
8	Дренажный патрубок	1	
9	Монтажная пластина для закрепления блока у стены (с винтами)	1	
10	Винты для крепления пластины	2	
11	Плоская шайба	4	
12	Защитное кольцо	2	
13	Звуко-теплозащитная муфта	2	
14	Уплотнитель	1	
15	Дренажный патрубок	1	
16	Муфта для электропроводки	2	
17	Лента	3	

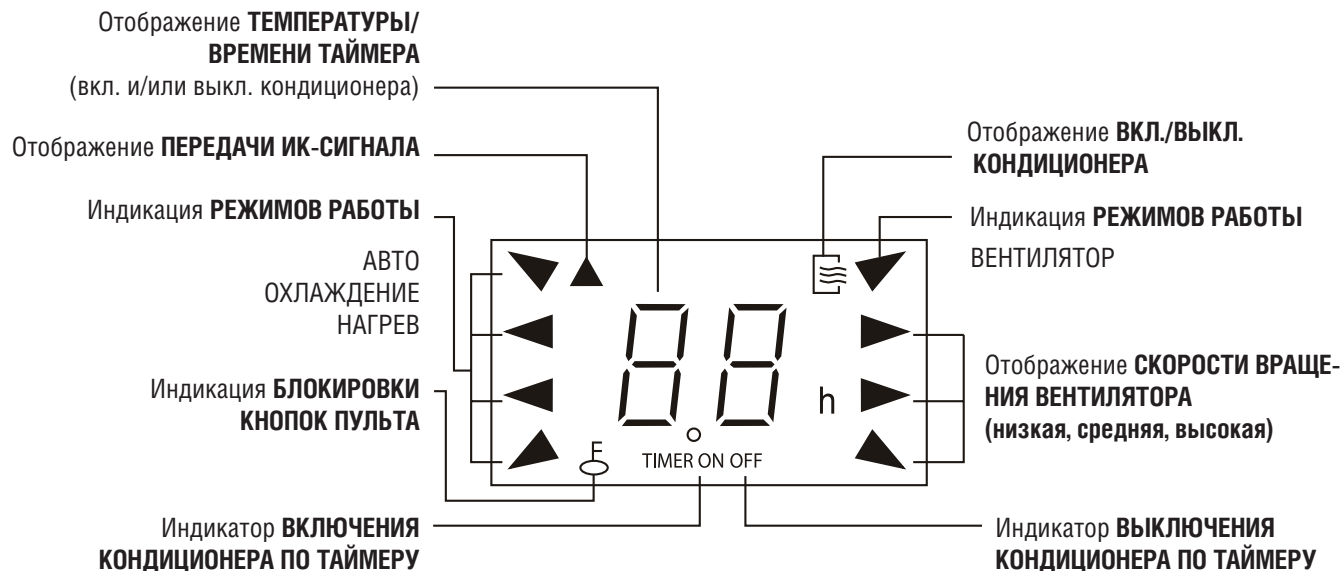
**Примечание.**

1. В зависимости от модели кондиционера комплект поставки может отличаться.
2. Трубопровод хладагента приобретается за отдельную плату, а его длина и диаметр подбираются в соответствии с производительностью кондиционера и конкретным размещением блоков при монтаже.

**Внимательно проверьте комплект поставки.** Руководство пользователя должно быть на русском языке.

1. Кнопка **РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ** (уменьшение)
2. Кнопка **РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ** (увеличение)
3. Кнопка **ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ( АВТО/ОХЛАЖДЕНИЕ/ ОСУШКА/НАГРЕВ/HEALTH)**
4. Кнопка **АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧАНИЕ ВЕРТИКАЛЬНЫХ ЗА- СЛОНОК**
5. Кнопка **ОТМЕНА ВСЕХ ТЕКУЩИХ НАСТРОЕК**
6. Кнопка **АВТОМАТИЧЕСКОЕ КАЧАНИЕ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ЗА- СЛОНОК**
7. Кнопка **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА АЭРОИОНОВ**
8. Кнопка **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА**
9. Кнопка **ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА (АВТО, НИЗКАЯ, ВЫСОКАЯ)**
10. Кнопка **РЕЖИМ ВКЛЮЧЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ**
11. Кнопка **НОЧНОЙ РЕЖИМ**
12. Кнопка **РЕЖИМ ВЫКЛЮЧЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ**
13. Кнопка **БЛОКИРОВКА** (блокирует все текущие настройки)
14. Кнопка **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ**





## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУЛЬТА

Номинальное напряжение	3,0 В
Минимальное рабочее напряжение	2,0 В
Максимальное расстояние до приемника сигналов	8 м (при напряжении 3В – до 11 м)
Температура окружающей среды	-5 °С до +60 °С

### МЕСТО РАСПОЛОЖЕНИЯ ПУЛЬТА

1. Пульт управления размещают на плоской вертикальной или горизонтальной поверхности в месте, позволяющем подойти к нему в любое время. Например, на одной из стен помещения.
2. Высота его расположения должна быть достаточной для нажатия на кнопки управления и зрительного восприятия отражаемой на индикаторной панели информации.
3. Если задано время включения и отключения кондиционера по таймеру, то пульт в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок.

### ВНИМАНИЕ

- ❖ Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла
- ❖ Для пользователей со слабым зрением желательно предусмотреть дополнительное освещение места расположения пульта.



## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

В автоматическом режиме работы микропроцессор автоматически выбирает режим **ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ** или **HEALTH** по разности между заданной и фактической температурой воздуха в помещении. При отключении кондиционера текущие настройки сохраняются в памяти микропроцессора. Следующее нажатие кнопки **ON/OFF** пульта приведёт к работе кондиционера с ранее заданными настройками

### Включение кондиционера

Включите электропитание кондиционера. Индикатор работы кондиционера, расположенный на панели управления внутреннего блока, начнет мигать.

1. Нажимая кнопку **MODE**, выберите автоматический режим работы кондиционера **AUTO**.
2. Нажимая кнопку **TEMP**, задайте желаемую температуру воздуха.
3. Нажмите кнопку **ON/OFF**

Индикатор работы кондиционера загорится ровным светом. Микропроцессор автоматически выберет режим **ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ** или **HEALTH** – в зависимости от разности между фактической и заданной температурой воздуха в помещении. Кондиционер начнет работать с задержкой приблизительно 3 минуты.

### Отключение кондиционера

Для отключения кондиционера повторно нажмите кнопку **ON/OFF**

В режиме **AUTO** скорость вращения вентилятора выбирается автоматически (на дисплее отображается надпись (AUTO)).

Если Вас не устраивает режим **AUTO**, то можно задать настройки вручную.

## РЕЖИМЫ ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ ИЛИ HEALTH

### Включение кондиционера

Включите электропитание кондиционера. Индикатор работы кондиционера начнет мигать.

1. Нажимая кнопку **MODE**, выберите **ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ** или **HEALTH**.
2. Нажимая кнопку **РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ/ВРЕМЕНИ ВКЛ./ВЫКЛ. ТАЙМЕРА**, задайте желаемую температуру воздуха в помещении для режимов нагрева и режима охлаждения.
3. Нажимая кнопку **FAN SPEED**, выберите скорость вращения вентилятора:
  - ❖ AUTO
  - ❖ НИЗКАЯ
  - ❖ СРЕДНЯЯ
  - ❖ ВЫСОКАЯ
4. Для включения кондиционера нажмите кнопку **ON/OFF**. Индикатор работы кондиционера загорится ровным светом. Микропроцессор автоматически выберет режим **ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ** или **HEALTH** – в зависимости от разности между фактической и заданной температурой воздуха в помещении. В режиме **HEALTH** генератор будет создавать аэроионы, улучшая состав воздуха в помещении.

### Отключение кондиционера

Для отключения кондиционера нажмите кнопку **ON/OFF**

- ❖ В режиме **HEALTH** температура воздуха в помещении не регулируется, поэтому, выбрав этот режим, осуществляйте настройку по пп 1, 3 и 4.



## РЕЖИМ ОСУШКИ

### Включение кондиционера

1. Нажимая кнопку **MODE**, выберите режим **ОСУШКА**.
2. Нажимая кнопку **РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ/ВРЕМЕНИ ВКЛ/ВЫКЛ ТАЙМЕРА** задайте желаемую температуру воздуха в помещении. При этом на дисплее появится надпись **AUTO** (режим автоматического выбора скорости) и автоматически установится НИЗКАЯ скорость вращения вентилятора.
3. Для включения кондиционера нажмите кнопку **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОДИЦИОНЕРА**. Индикатор работы кондиционера загорится ровным светом. Приблизительно через 3 минуты активизируется режим **ОСУШКА**.

### Отключение кондиционера

Для отключения кондиционера повторно нажмите кнопку **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОДИЦИОНЕРА**.

## НОЧНОЙ РЕЖИМ

Этот режим активизируется нажатием кнопки **SLEEP**. Он снизит уровень шума внутреннего блока в 2 раза и расход электроэнергии кондиционером во время сна. **НОЧНОЙ РЕЖИМ** доступен только в режимах **ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ** и **HEALTH**. В течение 2-х часов после его активизации кондиционер автоматически установит комфортную температуру. Он сохранит эту температуру в помещении в течение 7 часов.

### Отмена режима

Отменить **НОЧНОЙ РЕЖИМ** досрочно можно повторным нажатием кнопки **SLEEP**.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ

1. Для задания времени включения таймера нажмите кнопку **TIMER ON**. На дисплее появится значение последней настройки с мигающим двоеточием между цифрами. Таймер готов к настройке.
2. Нажимая кнопку **TIMER ON**, задайте время включения таймера.
3. После установки времени включения по таймеру, пульт передаст сигнал внутреннему блоку и через 2 секунды индикация “h” исчезнет, и на дисплее отобразится установленная температура

4. Для задания времени выключения таймера нажмите кнопку **TIMER ON**. На дисплее появится значение последней настройки с мигающим двоеточием между цифрами и индикация "h". Таймер готов к настройке
  5. Нажимая кнопки **TIMER ON**, задайте время выключения таймера.
  6. После установки времени включения по таймеру, пульт передаст сигнал внутреннему блоку и через 2 секунды индикация "h" исчезнет, и на дисплее отобразится установленная температура
- Для отмены выбранных настроек нажмите кнопку **RESET**.
- Для изменения настроек таймера повторите настройку в порядке, указанном в пп. 1, 2, 4, 5.

### ВНИМАНИЕ!

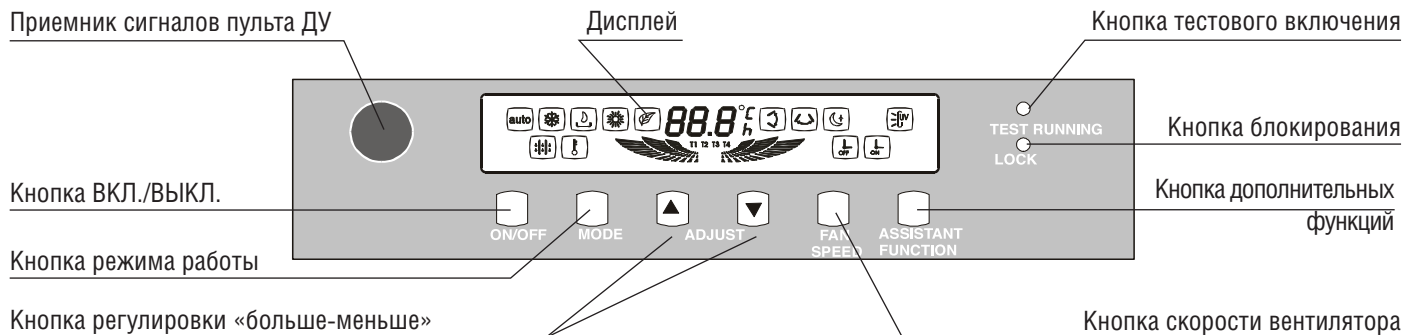
- ❖ Если задано время включения или отключения кондиционера по таймеру, то пульт в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок. Поэтому оставляйте пульт в таком месте, откуда сигнал мог бы беспрепятственно поступать на приемник сигналов внутреннего блока.
- ❖ Время включения и отключения кондиционера по таймеру может быть задано в пределах от 0 до 24 часов.







### КНОПКИ **LOCK**, **RESET**

1. При нажатии кнопки **LOCK (БЛОКИРОВКА)** все текущие настройки и кнопки пульта блокируются. Пользуйтесь кнопкой **LOCK** для предотвращения случайного изменения настроек кондиционера. Для отмены функции блокировки повторно нажмите кнопку **LOCK**.
2. При нажатии кнопки **RESET (ОТМЕНА ВСЕХ ТЕКУЩИХ НАСТРОЕК)** происходит возврат к настройкам по умолчанию: кондиционер работает в режиме **AUTO**, вентилятор работает в режиме **AUTO**, значение заданной температуры равно 24 °С. При этом на дисплее отображаются соответствующие записи.



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА НАПОЛЬНОГО КОНДИЦИОНЕРА



- ❖ **Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.:** при нажатии этой кнопки кондиционер включается, а при повторном нажатии – выключается.
- ❖ **Кнопка режима работы:** позволяет выбрать один из пяти режимов работы кондиционера:
  - Режим **AUTO** : кондиционер выбирает режим автоматически в зависимости от условий.
  - Режим **COOL** : кондиционер охлаждает помещение
  - Режим **DRY** : кондиционер снижает влажность, не изменяя температуру в помещении.
  - Режим **HEAT** : кондиционер нагревает помещение.
  - Режим **HEALTH** : кондиционер активизирует работу генератора аэроионов.
  - Режим **PRE.DEF.** : кондиционер активизирует режим оттайки.

❖ **Кнопки регулировки и изменения значений ▲ и ▼:**

Изменение температуры: во всех режимах, кроме дополнительных функций, таймера и тестового включения, кнопки ▲ и ▼ служат для повышения или понижения заданной температуры воздуха.  
 Настройка таймера: в режиме настройки таймера клавиши ▲ и ▼ позволяют выбрать время включения и выключения кондиционера.

В режиме дополнительных функций клавиши ▲ и ▼ используются для включения и выключения дополнительных функций кондиционера (таймер, качание жалюзи и т.д.)

При тестовом включении клавиши ▲ и ▼ позволяют просмотреть коды T1, T2, T3 и коды сигналов о неполадках в работе кондиционера.

❖ **Кнопка FAN SPEED - выбор скорости вращения вентилятора (АВТО/НИЗКАЯ/ВЫСОКАЯ)**

Индикация отображающая скорости вращения вентилятора делится на 4 зоны.



1-2 - НИЗКАЯ

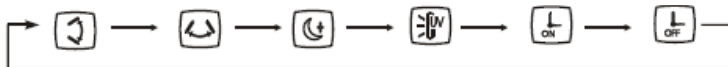
1-3 - АВТО

1-4 - ВЫСОКАЯ

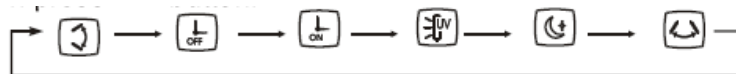
❖ **Кнопка дополнительных функций (ASSISTANT FUNCTION):** используется для включения и выключения дополнительных функций кондиционера (таймер, качание жалюзи и т.д.).





1. Для доступа к дополнительным функциям кондиционера нажмите эту кнопку. Индикатор качания жалюзи (SWING) начнет мигать. Выберите функцию с помощью кнопок ▲ и ▼.

При нажатии кнопки ▲



При нажатии кнопки ▼



-  Регулирование вертикального (вверх-вниз) отклонения воздушного потока.
-  Регулирование горизонтального (влево-вправо) отклонения воздушного потока.
-  Функция ночного сна позволяет работать в экономичном режиме. Возможна только в режимах – **ОХЛАЖДЕНИЕ/НАГРЕВ/АВТО**. При этой функции кондиционер автоматически увеличивать (при ОХЛАЖДЕНИИ) или уменьшать (при НАГРЕВЕ) температуру на 1°C в час. Температура стабилизируется через два часа. Вентилятор принудительно работает на скорости АВТО.
-  При этой функции генерируются дополнительные аэроионы.
-  Функция **ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА**. Нажимая кнопки ▲ ▼ (каждое нажатие увеличивает или уменьшает значение времени на 30 минут) установите необходимое время. Затем нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION**, чтобы зафиксировать эту установку.
-  Функция **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА**. Нажимая кнопки ▲ ▼ (каждое нажатие увеличивает или уменьшает значение времени на 30 минут) установите необходимое время. Затем нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION**, чтобы зафиксировать эту установку.

#### Пояснения:

1. При нажатии кнопки **ASSISTANT FUNCTION** первый раз на дисплее отображается Функция регулировка вертикального направления воздушного потока.
2. Если блок выключен, возможно задать только функции **ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА** или **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА**
3. Установленные или выбранные вспомогательные функции могут быть отменены повторным нажатием кнопки **ASSISTANT FUNCTION**, после этого на дисплее автоматически появится следующая функция.
4. Вспомогательная функция будет отменена, если в течение 10 сек. не воспользоваться кнопками.

Если в этот период нажать другие кнопки, то **ASSISTANT FUNCTION** будет отменена

- ❖ **Кнопка TEST RUNNING** для сервисного обслуживания. При нажатии этой кнопки устанавливается режим охлаждения. В случае неисправности во время **TEST RUNNING** или работы кондиционера, нажмите кнопку **ADJUST** и на дисплее появится сервисная информация.
- ❖ **Кнопка LOCK** - Блокировка. При нажатии кнопки все текущие установки блокируются, но возможна работа с пульта дистанционного управления. При повторном нажатии кнопки блокировка отменяется.

### Специальная функция - HEALTH

Этот кондиционер оснащен устройством ионизации. Ионизатор может генерировать избыточные аэроионы, тем самым улучшается состав воздуха в помещении.

### Регулирование воздушного потока

Регулирование воздушного потока в **горизонтальном направлении** (АВТО) влево/вправо можно осуществить используя пульт управления (кнопка Swing) или с контрольной панели внутреннего блока. Нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION** на контрольной панели затем кнопки **ADJUST** для выбора функции



Нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION**, чтобы зафиксировать необходимое горизонтальное направление воздушного потока

Регулирование воздушного потока в **вертикальном направлении** (АВТО) вверх/вниз можно осуществить используя пульт управления (Кнопка Air direction) или с контрольной панели внутреннего блока. Нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION** на контрольной панели затем кнопки **ADJUST** для выбора функции



Нажмите кнопку **ASSISTANT FUNCTION**, чтобы зафиксировать необходимое вертикальное направление воздушного потока

**Внимание:** Изменение направления горизонтальных и вертикальных жалюзи вручную может повредить кондиционер.



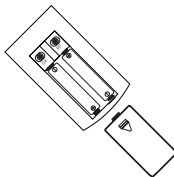
По указанным ниже признакам можно определить, что батарейки неисправны.

- ❖ При передаче сигнала с пульта не раздается звуковой сигнал из внутреннего блока.
- ❖ Индикация на дисплее пульта становится нечеткой.

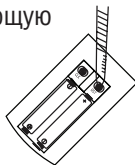
Замените отработанные батарейки новыми.

- 1** Снимите крышку и извлеките старые батарейки.

- 2** Вставьте две батарейки типа AAA или R03.



- 3** При необходимости, немного растяните металлическую пружину, поджимающую батарейку.



- 4** Закройте крышку.

- 5** Проверьте настройку индикатора.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

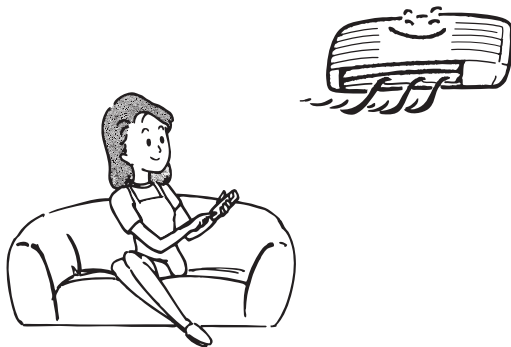
- ❖ Не устанавливайте в пульт вместе новую и использованную батарейки.
- ❖ Если пульт долгое время не используется, выньте из него батарейки.
- ❖ При нормальной эксплуатации срок службы свежих батареек составит 6–12 месяцев.

Несертифицированные батарейки или батарейки после длительного использования могут «потечь», что иногда приводит к порче пульта.

Срок службы батарейки указан на ее корпусе. В зависимости от даты изготовления батарейки, он может оказаться короче у новой батарейки, чем у батарейки в пульте. Именно по этой причине батарейка бывает пригодной даже по истечении указанного срока службы.

Ваш кондиционер может не только охлаждать, но также и нагревать воздух (только при наличии режимов охлаждения/нагрев). При определённых условиях такой нагрев более экономичен, чем с помощью других электронагревательных приборов – электротэнов, масляных радиаторов, электрокалориферов и пр. Вот главные особенности использования кондиционера для нагрева воздуха помещения.

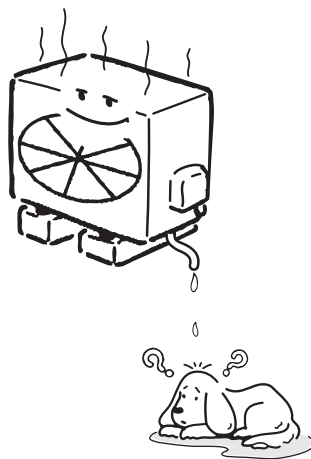
- ❖ Наружный блок переносит тепло наружного воздуха и передаёт его внутреннему блоку, который нагревает воздух в помещении. Теплопроизводительность кондиционера растёт (падает) с увеличением (снижением) температуры наружного воздуха.
- ❖ Такая циркуляция тепла позволяет быстро нагреть воздух в помещении.
- ❖ При довольно низкой температуре наружного воздуха процесс придётся совмещать с работой других нагревательных приборов. В этом случае для обеспечения безопасности и предотвращения несчастных случаев следует создать хорошую вентиляцию.

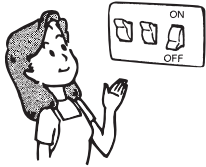


При низкой температуре воздуха на улице и его высокой влажности возможно обмерзание теплообменника наружного блока. Такое обмерзание снижает производительность кондиционера. В этом случае помогает функция автоматической разморозки инея, признаками которой являются:

- ❖ Режим **Нагрев** автоматически прерывается.
- ❖ Вентиляторы наружного и внутреннего блоков останавливаются.
- ❖ В наружном блоке возможно появление тумана, который не является признаком неисправности, а свидетельствует об интенсивном испарении инея с теплообменника.

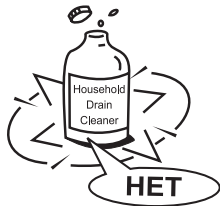
Режим нагрева возобновится автоматически как только завершится разморозка.





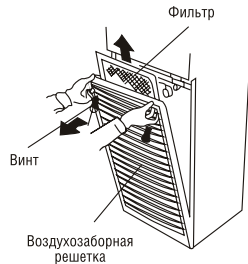
**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Прежде чем приступить к очистке, выключите кондиционер.



**ЧИСТКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА И ПУЛЬТА ДУ**

- ❖ Чистку внутреннего блока и пульта ДУ выполняйте сухой мягкой тканью.
- ❖ Если внутренний блок слишком загрязнен, смочите ткань холодной водой.
- ❖ Снимите лицевую панель внутреннего блока, промойте ее водой и вытрите насухо тканью.
- ❖ Не очищайте кондиционер тканью с химической пропиткой или щеткой.
- ❖ Не пользуйтесь для чистки бензином, полиролем, растворителями, чистящими порошками или другими химически активными веществами. Они могут повредить покрытие корпуса, привести к его деформации или изменению цвета.



**ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

Загрязнение фильтра приводит к снижению тепло- и холодопроизводительности кондиционера. Поэтому регулярно, каждые 2 недели, проводите чистку воздухо-очистительного фильтра.

1. Отвинтите воздухозаборную решетку с обеих сторон и потяните ее вверх, держа за оба края.
2. Выньте решетку из кондиционера, взявшись за крепления фильтра и потянув его вверх.
3. Очистите фильтр, как и в кондиционере кассетного типа.

**ВНИМАНИЕ!**

Электростатический фильтр, закрепленный на фильтре, предварительной очистки не требует замены.

Его нужно лишь очистить и высушить так же, как и основной.

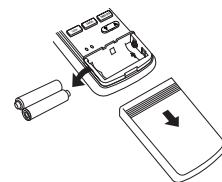
1. Периодически очищайте и обслуживайте наружный блок, который находится на улице. Не пытайтесь делать это самостоятельно, обращайтесь в сервис-центр. Конденсатор наружного блока необходимо очищать не реже 1р в 2 месяца.



### ХРАНЕНИЕ

Если Вы не планируете использовать кондиционер в течение длительного времени (ближайшего месяца и более):

1. Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентилятора. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
2. Отключите кондиционер
3. Извлеките элементы питания из пульта ДУ.



### ПРОВЕРКА ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ КОНДИЦИОНЕРА

- ❖ Убедитесь, что электропровод не поврежден и не выключен из электрической сети.
- ❖ Убедитесь, что установлен воздушный фильтр.
- ❖ Убедитесь, что нет препятствий входящему и выходящему из кондиционера воздушным потокам.



### ВНИМАНИЕ!

- ❖ Вынимая фильтр, не касайтесь металлических частей кондиционера. Острые металлические детали могут нанести травму.
- ❖ Не допускайте попадания воды внутрь кондиционера: она может нарушить изоляцию и привести к возгоранию или электрошоку.



<p><b>1. Задержка при выполнении команд</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>От частых включений компрессора.</b> Для защиты компрессора от слишком частых запусков, которые приводят к быстрому износу компрессора, предусмотрена 3-минутная задержка запуска кондиционера после его отключения.</li> <li>❖ <b>От подачи холодного воздуха</b> (только кондиционеры с режимами нагрева и охлаждения). В режиме нагрева предусмотрена защита от подачи холодного воздуха в помещение. Воздух начинает поступать приблизительно через 5 минут после включения. За это время теплообменник внутреннего блока нагреется. Воздух не подается в помещение в следующих случаях:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теплообменник еще не нагрелся в режиме нагрева.</li> <li>2. В режиме оттайки инея на теплообменнике.</li> <li>3. При низкой температуре на улице (в режиме нагрева).</li> </ol> </li> <li>❖ <b>От обрастания инеем теплообменника наружного блока.</b> В режиме нагрева на теплообменнике наружного блока при низкой температуре на улице образуется слой инея, снижающий производительность кондиционера. Для периодического устранения этого слоя в кондиционере автоматически включается функция оттайки, которая за 4–10 минут превратит весь слой в конденсат. Длительность оттайки зависит от температуры на улице и толщины слоя инея. Во время оттаивания вентиляторы внутреннего и наружного блоков неподвижны.</li> </ul>
<p><b>2. Легкий туман</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Туман может выделяться из-за большого перепада температуры между входящим и выходящим из кондиционера воздухом. Это наблюдается, если кондиционер работает на охлаждение при высокой относительной влажности воздуха.</li> <li>❖ Туман может выделяться также при включении кондиционера в режиме нагрева сразу после окончания оттайки теплообменника наружного блока.</li> </ul>
<p><b>3. Кратковременные звуки, издаваемые работающим кондиционером</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ При работе или в процессе отключения компрессора слышен тихий журчащий звук, вызванный перетеканием хладагента по трубопроводу.</li> <li>❖ При работе или в процессе отключения компрессора издается негромкий кратковременный скрип, вызванный тепловым расширением пластмассовых деталей кондиционера при их нагревании.</li> <li>❖ При включении питания воздушные заслонки устанавливаются в заданное положение, при этом слышен шум.</li> </ul>

<b>4. Еле ощутимый запах, исходящий от внутреннего блока кондиционера</b>	Запах выделяется не самим кондиционером (если он исправен), а находящимися в помещении мебелью, дымом, какими-либо химическими веществами. Он оказывается во внутреннем блоке вместе с попадающим воздухом, после чего, при слишком высокой его интенсивности или загрязненных фильтрах, подается назад в помещение.
<b>5. Возможная конденсация влаги</b>	При работе кондиционера в режиме охлаждения и высокой относительной влажности воздуха в помещении (более 80%), с поверхности внутреннего блока может капать конденсированная вода. Максимально откройте горизонтальную воздушную заслонку и включите высокую скорость вентилятора, чтобы конденсат быстро удалялся от кондиционера.
<b>6. Режим обогрева (только для моделей нагрев/охлаждение)</b>	При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, в помещение (принцип действия теплового насоса). При понижении температуры наружного воздуха мощность обогрева внутреннего блока также снижается. Если на улице очень холодно, рекомендуется использовать другие нагревательные приборы вместо кондиционера.
<b>7. Автоматический перезапуск (Auto-restart)</b>	При перебоях электропитания кондиционер полностью выключается. После возобновления питания кондиционер сам включается и начинает работать с теми параметрами (режим, контрольная температура и т.п.), которые были установлены до отключения питания. Все эти параметры записываются в постоянную память микропроцессора кондиционера.
<b>8. Электромагнитные помехи</b>	Во время грозы могут создаваться помехи для кондиционера, приводящие к нарушению его нормальной работы. Выключите питание кондиционера и затем вновь включите его. Для запуска кондиционера нажмите кнопку Вкл./Выкл. на пульте дистанционного управления. После этого кондиционер должен работать без нарушений.

Если кондиционер не работает или работает ненормально, прежде всего самостоятельно проведите простейшие проверки. Возможно, это поможет Вам решить проблему, не обращаясь в авторизованную монтажную фирму.

## 1. Кондиционер не работает

### Возможные причины:

- ❖ Перебои питания – дождитесь возобновления подачи электроэнергии.
- ❖ Перегорели предохранители или сработал автоматический выключатель – замените предохранители.
- ❖ Неисправны элементы питания (батарейки) пульта дистанционного управления – замените их.
- ❖ Неправильно установлено время на таймере кондиционера – отмените установку таймера.

## 2. Кондиционер плохо охлаждает или нагревает помещение

### Возможные причины:

- ❖ Неправильно задана желаемая температура воздуха (слишком высокая в режиме охлаждения, слишком низкая – в режиме нагрева) – установите нужную температуру воздуха на пульте (см. раздел инструкции «Режимы работы кондиционера»).
- ❖ Воздухоочистительный фильтр сильно загрязнен – очистите фильтр.
- ❖ Затруднено поступление или выброс воздуха из наружного блока (посторонние предметы загораживают его решетки) – удалите препятствия воздушному потоку, затем вновь включите кондиционер.
- ❖ Окна или двери кондиционируемого помещения открыты – закройте их.
- ❖ 3-минутная задержка запуска компрессора после включения – подождите несколько минут.

## 3. При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от электросети и обратитесь в авторизованную монтажную фирму

- ❖ Часто мигают индикаторы. Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать.
- ❖ Часто перегорает плавкий предохранитель или срабатывает автоматический выключатель.
- ❖ Внутри кондиционера попала вода или посторонние предметы.
- ❖ Плохо работает пульт, приемник сигналов пульта дистанционного управления или выключатель кондиционера.
- ❖ Другие нарушения в работе кондиционера.

**Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать кондиционер – это опасно!**

**Поручите ремонт кондиционера только квалифицированным специалистам авторизованной монтажной фирмы.**

## Прежде, чем обратиться в авторизованную монтажную фирму

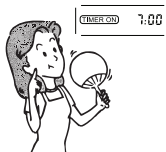
До обращения в монтажную фирму проверьте работоспособность кондиционера сами.

### Кондиционер не работает

Подано ли питание на кондиционер?



Установлен ли режим настройки часов в положении «Вкл.»?

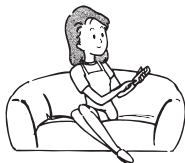


Не отключено ли электричество и не выбит ли автомат защиты?

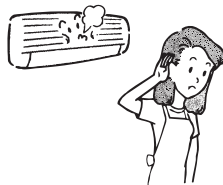


### Низкая холодо- или теплопроизводительность

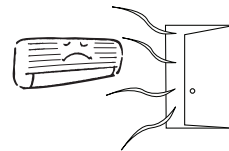
Устраивает ли Вас температурная настройка?



Не забита ли сетка воздухоочистительного фильтра пылью и грязью?



Не открыты ли окна и двери?



### Низкая холодопроизводительность

Нет ли прямого воздействия солнечных лучей?




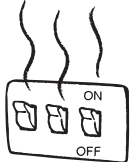

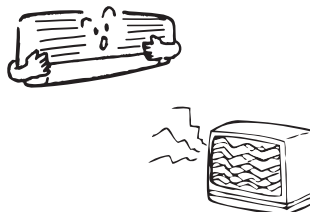


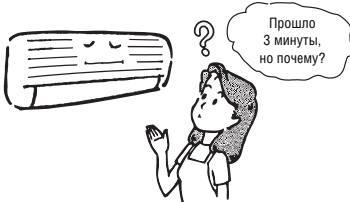
Не работает ли в комнате источник со значительным тепловыделением?



Не слишком ли много людей в помещении?



В следующих ситуациях немедленно отключите кондиционер и свяжитесь с монтажной фирмой.

<p>Часто выбивает предохранитель или автомат защиты.</p> 	<p>Автомат-предохранитель слишком сильно нагрелся.</p> 	<p>Изоляция кабеля питания повреждена.</p> 
<p>Работа кондиционера нарушает нормальную работу телевизоров, радио и других электроприборов.</p> 	<p>Не срабатывает кнопка Вкл./Выкл.</p> 	<p>Во время работы из блока постоянно раздается посторонний шум.</p> 
<p>При нажатии кнопки Вкл./Выкл. (Run) происходит сбой в работе кондиционера, и этот сбой повторяется после отключения от сети и перезапуске кондиционера вновь через 3 мин.</p>		

Если нормальная работа кондиционера не восстановится даже после выполнения всех указанных выше проверок и после просмотра предыдущей страницы сомнения еще останутся, отключите кондиционер и свяжитесь с авторизованной монтажной фирмой.

Авторизованная монтажная фирма осуществляет установку и первый пуск кондиционера, после чего заполняет гарантийный талон и выдает его пользователю. Талон должен быть скреплен печатью и содержать разборчиво написанную фамилию специалиста, установившего кондиционер, а также название, адрес и телефон авторизованной фирмы.

Может так случиться, что в течение гарантийного срока в работу кондиционера необходимо срочное вмешательство специалиста (см. таблицу на предыдущей странице). В день обнаружения неисправности или, в крайнем случае, на следующий день нужно связаться с авторизованной фирмой, чтобы договориться о времени ее устранения и сохранения тем самым гарантии.

Если по каким-либо причинам авторизованной фирме не удастся устранить возникшую неисправность, следует обратиться в единую круглосуточную междугородную службу поддержки клиента. Позвоните бесплатно по телефону 8 (800) 200-0005, объясните свою проблему, после чего с Вами свяжутся из ближайшего сервисного центра, чтобы договориться об удобном времени устранения неисправности. Всего по Российской Федерации создано 86 таких сервисных центров.









 **KENTATSU**

IS THE TRADEMARK OF  
KENTATSU DENKI, JAPAN

